



Conférence générale

31e session
Commission IV

Генеральная конференция

31-я сессия
Комиссия IV

com IV

Paris 2001

General Conference

31st session
Commission IV

المؤتمر العام

الدورة الحادية والثلاثون
اللجنة الرابعة

Conferencia General

31ª reunión
Comisión IV

大会

第三十一届会议
第 IV 委员会

31 C/8 COM.IV

巴黎, 2001 年 10 月 23 日

原件: 英文/法文

临时议程项目4.3

建议修改《2002—2003年计划与预算草案》

(31 C/5) 的决议草案

概 要

本文件集中了会员国对《2002--2003年计划与预算草案》的重大计划IV提出的修正案, 以及总干事对这些修正案的意見, 供第IV委员会审议。

重大计划IV

文 化

简 介：

涉及重大计划IV（文化）的三十份可受理的决议草案提交给第IV委员会审议。

需要指出的是：

决议草案2（马里）也正在由第II委员会进行审议。

决议草案5（古巴）和决议草案46（玻利维亚）也正在由第V委员会进行审议。

决议草案52（澳大利亚、库克群岛、斐济、基里巴斯、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、新西兰、帕劳、巴布亚新几内亚、萨摩亚、所罗门群岛、汤加、图瓦卢、瓦努阿图）也正由第II委员会进行审议。

决议草案60（提案国：秘鲁；附议国：菲律宾、尼日利亚、中国、伊朗伊斯兰共和国、印度尼西亚、埃及和巴基斯坦）也同时由第I、II、III和IV委员会进行审议。

决议草案63（斯洛伐克）也正由第II委员会进行审议。

计划IV.1 加强文化领域制定准则的行动

1. 决议草案46（玻利维亚）建议在第04120段中增加一段，强调议会间组织和当地居民代表在制订保护非物质文化遗产的法律文件中的作用。提案国估计该草案的预算影响为440,000美元。

在开展为制订非物质遗产的准则性文件而确定概念和法律框架的活动中，总干事将采取各种必要的措施，使高层专家会议在指导确定这一文件的形式和用什么形式编写的分析中，考虑该决议草案的建议，发挥议会间组织及当地居民组织和代表机构的作用。他认为在现阶段，拨给该计划的资金只应用于那些不涉及召开大规模会议的准备工作的。如果要考虑开展这类额外活动，那么就应该寻求预算外资金。因此，他建议不采纳这一建议修正案。

[31C/5，第04120和04220段]

2. **决议草案49（新西兰）**建议在教科文组织阿皮亚办事处设立一个世界遗产顾问常设职位。

考虑到还有一些会员国尚未加入《世界遗产公约》，而且在《世界遗产名录》中太平洋分地区的文化和自然遗产所占份额不足，总干事赞同这一地区会员国的意见，认为应该在教科文组织阿皮亚办事处设立一个计划专家常设职位，并感谢新西兰当局一直为此资助这一顾问职位。但是，为了维持名义零增长预算而采取了紧缩措施，31 C/5中没有为设立该职位做出安排。该办事处现已设有一个文化方面的P4职位，是否可以考虑通过一名世界遗产协理专家的工作来加强该职位的职能。总干事建议会员国对此进行探讨。

[31C/5, 第04110段]

3. **决议草案52（澳大利亚）**提出应加强教科文组织在太平洋分地区为宣传1972年《保护世界文化遗产和自然遗产公约》所采取的行动，应在该地区设立一个世界遗产事务专家常设职位，开展纪念《公约》30周年的活动和举办一次与世界遗产管理相关的文化旅游讲习班。估计所需费用为5万美元。

总干事认为有必要在太平洋分地区的世界遗产中心设立一个计划专家职位，并已在决议草案49中做出了说明。他还考虑到，如果太平洋地区的《公约》缔约国提出申请，世界遗产基金的国际资助篇可对举办分地区讲习班来纪念《公约》三十周年的活动进行资助，以推动教科文组织的会员国批准加入《公约》，并进一步加强缔约国贯彻《公约》。如果缔约国提出申请并得到世界遗产委员会的批准，世界遗产基金也可以资助举办与世界遗产管理相关的文化旅游讲习班。为此，总干事提请会员国注意，已经向将于2001年12月在赫尔辛基举行的世界遗产委员会第二十五届会议提出了35,000美元的预算申请，以用于2002年在太平洋地区宣传“世界遗产全球战略”。

[31C/5, 第04110段]

4. **决议草案66（匈牙利）**建议增补第04110段中（a）分段的内容，以支持建立一项世界遗产奖学金计划。预计该项目的费用总额为20万美元。

总干事认为该项目符合计划IV.1.1的目标，但同时他也认为在第04110段中加入一项

如决议草案66中所建议的具体活动并不恰当，因为这会改变上述段落的业务范畴。

在世界遗产委员会第二十四届会议（2000年12月，凯恩斯）上匈牙利曾提出过类似的奖学金计划，当时大会主席请匈牙利代表与研究中心和顾问机构进行协商，向世界遗产委员会主席团第二十五次会议就如何实施遗产合作伙伴计划提出详细的计划书和预算细目。

考虑到该项目的重要性，总干事建议，在与匈牙利代表团进行磋商，并请他们提交一份详细的项目建议书后，可考虑从预算外资金资助该项目的部分费用。

[31C/5，第04110段]

计划IV.2 保护文化多样性和促进文化多元化及文化间对话

5. 决议草案2（提案国：马里；附议国：布基纳法索和贝宁）请总干事：1）将有效实施非洲语言研究院项目的非洲磋商会议的结论纳入本组织的《中期战略》；2）为研究院开展活动划拨必要的人力和财政资源。

提案国估计该提案的预算影响为100万美元，可以由重大计划I和重大计划IV划拨并寻求预算外资源。

总干事认为由非洲研究院进行非洲的语言研究是一项重要倡议，可以将语言研究与其它目标相联系，特别是与非洲地区贯彻《达喀尔行动纲领》相挂钩。在本双年度中，教科文组织为最初项目建议的可行性研究提供了技术支持。此外，为支持研究院开始运作，正在筹备一项信托基金项目。研究院计划于2002年9月举行其第一次会议。

建议强调了语言和文化多样性的重要性，符合计划I.2的目标，因此，总干事对建议的内容没有任何异议。但他同时也认为，决议草案的实施段落需要做出修改，并建议删除最后两段，而改为：“请总干事在实施《2002--2003计划与预算》过程中，继续与研究院进行密切合作。”

如做出上述修改，总干事不反对把决议草案作为一项单独的决议予以通过。

[31C/5，第04210段]

6. 决议草案5（古巴）希望修改分计划IV.2.1“保护和振兴物质和非物质文化遗

产”（第04210段）的决议建议：增加一个新的分段（iv），授权总干事“促进、支持和发展对视听遗产的保护。”建议预算额度为5万美元。

总干事认为有必要采取行动保护视听遗产，并支持采取措施加强电影行业和文献档案界的联系和合作。他指出，有关第04210段的建议与重大计划V的第05120（i）段中有关世界文献遗产的保护和传播活动密切相关。

尽管在拉丁美洲和加勒比地区组织研讨会可以使一些主要的相关人士提高对这一问题的紧迫性的认识，但是，除了进行培训以外，还应建立法律框架，并拥有足够的设备来加强今后的发展。此外，在制订地区视听遗产保护计划时，还需要得到资金和业务上的支持。

[31C/5, 第04210段]

7. 决议草案10（肯尼亚）建议，为加强地区内文化间对话，促进和平文化的建设，对非洲不同民族的文化开展一项跨学科的研究。这项建议所需资金为20万美元。

总干事认为建议开展的这项研究符合第04220段的第（a）（i）分段中所确定的行动规划，并不影响这一段的主旨。

但是，总干事认为，在开展这项研究项目之前，应对其进行可行性研究，以更好地确定主要研究方向以及可能的主办方。因此，他建议应在参与计划范围内，提交一份进行可行性研究的申请。

[31C/5, 第04220段]

8. 决议草案11（肯尼亚）建议在第04220（a）（iii）段增加：“与撒哈拉以南非洲地区图书倡导中心合作，并支持上述东非和中非各国的联合出版计划”这一句话。提案国估计该草案的预算影响为85,000美元。

因为仅涉及行动方式，总干事建议不要修改有关段落，同时原则上同意旨在落实科托努磋商会议（最初称之为阿波美论坛）建议的这一提案。那次磋商会议的目的是为东非和中非开展一项斯瓦希里语联合出版计划。

总干事建议将本决议草案与相关的第22号决议草案一并审议，该草案亦建议与撒哈拉

以南非洲地区图书倡导中心开展合作。他建议，应在与非洲出版商协会（APNET）现有的合作范围内考虑这一行动，同时他强调指出，应由预算外资金支持这项新增加的活动。

[31C/5, 第04220段]

9. **决议草案16（伊朗）** 建议对第04210段的（a）（iii）分段进行修改，在“专业人才”一词之后加上“特别是妇女”几个字。该决议草案的预算影响估计为15万美元。

考虑到1997年开始的“妇女，非物质文化遗产和发展”项目的情况，总干事对这一修订案表示欢迎。总干事认为，实施这一提案所需的费用可从正常预算中划拨6万美元，其余不足部分可寻求预算外资源。

[31C/5, 第04210段]

10. **决议草案17（伊朗）** 建议对第04220段中的决议进行修改，在第04220段的（i）分段后增加一个新的段落：“支持开展国际不同文明之间对话十年”的活动，以加强‘联合国不同文明之间对话年（2001）’的后续行动。这一提案的预算影响估计为10万美元。

总干事认识到这一修正案的重要性。他提请会员国注意，该提案内容的实施属于重大计划IV的范围，而教科文组织内负责协调“联合国不同文明之间对话年”活动的单位是战略规划编制局，而其协调工作也在31 C/5的第II C部分作了安排。因此，总干事认为，如果大会决定通过这一修正案，那么实施段落第10003段和第09002段应该与第04220段一起做出修改，并由行政委员会根据第II C部分（与计划有关的业务）的讨论情况进行审议。

如果大会通过此项提案，它亦应决定需批准的金额，并确定从文件31 C/5中哪个工作重点或哪一章节中划拨。

[31C/5, 第04220段]

11. **决议草案18（伊朗）** 建议在第04220（a）（i）段中“以便加强多民族、”之前加上“与教育和传媒部门合作，支持开展有助于了解文化多元化的教育工作，”。这项提案的预算影响估计为200,000美元。

总干事赞同这一观点，应通过部门间合作来发展文化多元化教育的行动。然而，计划IV.2.2，工作重点1：“发展多元文化并加强有利于土著居民的行动”没有为应在重大计

划I和V范围内开展的行动划拨预算。因此，需要寻求预算外资源来补充这一正常计划所需的资金。

如若大会批准此项提案，它亦应决定需批准之金额，并确定从文件31 C/5中的哪个工作重点或哪一章节中划拨。

[31C/5，第04220段]

12. **决议草案22（肯尼亚）** 建议在第04220（a）（iii）段增加“由泛非书商协会（PABA）与撒哈拉以南非洲地区图书发展中心（CREPLA）合作开办地区书展。”该提案的预算影响估计为75,000美元。

因仅涉及行动方式，总干事建议不修改有关段落，但同意举办一次地区书展，为开展专业培训创造有利的多元文化环境。这次书展将由泛非书商协会（PABA）与撒哈拉以南非洲地区图书发展中心（CREPLA）合作举办。该提案是响应泛非书商协会会议（2001年8月）的建议，强调该地区书商、出版商和其他创作者开展更为密切的合作。

总干事建议将本决议草案与建议与撒哈拉以南非洲地区图书发展中心开展合作的决议草案11一并审议。他建议在与非洲出版商网APNET现有的合作框架内考虑这一倡议，并强调应由预算外资金支持这项新增加的活动。

[31C/5，第04220段]

13. **决议草案30（苏丹）** 建议修改第04220（a）（ii）段，在第（a）（ii）分段最后加上“不妨碍通过一些新的这类项目”。该决议草案建议设立一个题为“非洲朝圣之路”的项目，“朝圣之路”自大西洋东岸起，经由红海各港口，一直延伸到沙特阿拉伯麦加圣城的苏丹走廊。该提案的预算影响估计为1,765,000美元。

总干事意识到这一建议的项目的重要意义。不过，他提请人们注意这一事实，即重大文化间对话项目，如“丝绸之路”、“奴隶之路”或“信仰之路”，均旨在突出各种文明、文化和精神传统之间的相互作用和跨文化借鉴，以便既促进多元特性和共同遗产概念，又促进多元文化和多元宗教社会中的共同生活方式。因此，他认为建议的项目可并入现有的项目中，主要是并入“信仰之路”中，其目的是使不同社会背景的人民一起开展共同的活动。为此提出的资助申请可根据既定程序在参与计划项下提交。

[31C/5，第04220段]

14. **决议草案32（苏丹）** 建议修改第04220（a）（iii）段中建议的决议，在“……包括语言遗产”后，增加“特别是古代文明中现仍在使用的语言”。该提案的预算影响估计为150,000美元。

总干事认为，该提案精神已体现在第04210段之中，“语言遗产”一词包含了古代文明的语言遗产。他还请人们注意本组织的承诺，即通过重大计划I和IV项下的跨部门活动保护语言和促进语言的多样性。因此，他认为不需要修改第04210段。不过，要求对所述行动提供财务援助的申请可根据既定程序在参与计划项下提交。

[31C/5，第04210段]

15. **决议草案38（俄罗斯联邦）** 建议在分计划IV.2.2（促进文化多元化及文化间对话）项下的第04220（a）（i）段增加“和教科文组织的专门知识及鼓励创新的团体文化的积极经验”，并由此将教科文组织的关于促进文化多元化的方法中所规定的活动领域扩大到私营部门和企业。

总干事认识到该提案的好处，但认为这是一个很特殊的问题，其特定的分析和干预范围需要的人力和财力比估计的要多，正常预算不能提供这笔资金。

不过，如若大会决定通过该提案，它亦应决定需批准之金额，并确定从31 C/5的哪些工作重点或章节中划拨这笔资金。

[31C/5，第04220段]

16. **决议草案40（俄罗斯联邦）** 建议在第04210（a）（iii）段增加“利用教科文组织出版的诗歌经典作品唱片”该提案的财务影响估计为40,000美元。

总干事提请注意第04212段已经预见制作了制作教科文组织传统音乐集唱片的事宜。其制作和商业发行是个复杂的问题，而31 C/5并未预见将此项活动扩展到口头传说。不经过可行性研究，来确定这个新集子的内容和编辑方针以及所需的资金与人力，那是不可能的。总干事建议，如果就此提出申请的话，可以从参与计划出资开展这项可行性研究。

[31C/5，第04210段]

17. **决议草案41（俄罗斯联邦）** 建议在第04210（a）（iii）段的后面增列一个新的

(IV) 段通过促进学校教学大纲中的艺术教育、和促进校外教育的新方法和新形式，包括非政府组织的经验和机会及家庭手工等，广泛动员儿童、青年、妇女和残疾人参与保护和振兴物质和非物质文化遗产，发展活的文化。此项提案的预算影响估计为50万美元。

总干事对该提案的实质持欢迎态度，但同时希望指出，与振兴文化遗产有关的教育已经被列入第04302段，工作重点2，“促进艺术和手工艺”。所以，重复第04210段里的这个思想不会改变重大计划IV的重点。关于要求大幅度增加用于此项目的资金的问题，如果大会同意此项决议草案的目的，它亦应决定所批准的资金额以及这笔款项从31 C/5中哪个工作重点或从哪一章中划拨。

[31C/5, 第04210段]

18. 决议草案42（俄罗斯联邦）建议在第04220段（a）（iii）中“特别是”的后面加上“与出版盲童读物等特别行动有关的”。该提案的预算影响估计为4万美元。

总干事提前注意：该提案于其说涉及04220段不如说涉及第04300（a）（iii）段，这一段已经强调了培养年轻人尤其是最贫困的年轻人的阅读习惯，因此不会改变其重点。满足青年盲人的特殊需要的提案将有重大预算影响，难以由正常预算予以解决。

如若大会批准这项对第04300（a）（iii）段的修正案，它亦应决定需批准之金额，并确定这笔款项从文件31 C/5的哪个工作重点或哪一章中划拨。

[31C/5, 第04220段]

19. 决议草案43（俄罗斯联邦）建议在第04220段（a）（iii）分段“文化多样性全球联盟特别项目”后加上“并组织一次国际会议（2003年，俄罗斯圣彼得堡），作为该项目的一部分，以审议其取得的初步成果。”预计预算影响为4万美元。

总干事认为，在2002—2003双年度财务期结束时对“文化多样性全球联盟”项目所取得的初步成果进行评估是非常有益的，“全球联盟”项目将会议召开一次国际会议的形式开展起来，这方面不会有什么障碍。然而，由于仅涉及行动方式，对决议提出修正案似乎没有必要。关于这一具有预算外活动性质的“全球联盟”项目的经费问题，正常预算计划仅能提供十分有限的启动资助。因此，提议召开的会议必须依靠预算外财源的资助。

[31C/5, 第04220段]

20. 决议草案46（玻利维亚）--参见上文计划IV.1。

21. 决议草案54（奥地利）建议在31 C/5第04220（a）（i）段最后增加“对2002年国际山脉年的社会和文化方面的问题给予特别关注。”该提案的预算影响估计为5万美元。该修正案草案建议对在重大计划II（科学）人与生物圈（MAB）计划框架内提及的2002年国际山脉年的社会和文化方面的问题给予特别关注。

虽然该提案的各方面已经被列入与人与生物圈计划行动计划有关的第02220段的决议之中，总干事仍然认为它的目标是有现实意义的。第02220段提及“综合管理土地”，并建议“促进可持续利用土地”和“改善人与环境的相互作用”。非执行性的第02221段提到了“当地民众的充分参与”。

考虑到该提案目标的现实意义，尤其是自然遗产、文化遗产和非物质遗产之间的联系，总干事将密切注意通过科学部门与文化部门间的合作将社会—文化方面的问题纳入2002年国际山脉年活动。

然而，重大计划IV没有为该提案指定额外资金。如若大会批准该提案，它亦应决定将批准之金额，并确定这笔款项从文件31 C/5中哪个工作重点里划拨。

[31C/5，第04220段]

22. 决议草案56（尼日利亚和埃及）建议在第04220段第（a）（ii）小段的结尾处提及‘铁之路’项目，它需增加预算200,000美元；为行文清楚起见，将第04220段第（a）（iii）小段第2--第3行修改如下：“为最不发达国家的本地文化产业及其营销能力的自我持续发展提供支助；”。

关于第一项建议，考虑到由于预算紧缩此计划将集中，总干事认为在2000—2001年财务期之后可能不再开展“铁之路”项目的某些活动。因此，他不赞成此项修正草案。

不过，考虑到“铁之路”项目得以弘扬鲜为人知但对非洲大陆特性却十分重要的文化和历史遗产，他建议由“铁之路”项目而设的科学委员会进行探讨，以便利用这种遗产促进文化旅游的发展。可以利用预算外资金资助这项活动。

关于第二项建议，总干事对此修正案无异议。

[31C/5，第04220段]

23. 决议草案61（以色列和多米尼加共和国）建议在第04210段第（a）（iii）小段之后，加上一个新的小段：（iv）“制定一项旨在振兴拉迪诺语言和文化的全面持久的大规模行动计划，促进有关的整理和研究工作，确保对这一濒危的语言进行保护和利用。”估计需增加预算110,000美元。

总干事认为，该决议草案的目标与重大计划IV.2第04210段第（a）（i）小段的决议草案相符，但他认为无需在31 C/5草案第04210段中专门列入这项活动。

不过，考虑到保护和促进拉迪诺语言和相关的文化表现形式具有重要意义，总干事将在31 C/5草案定稿时将该提案记录在案，并建议，作为其筹备工作，可举行一次国际会议，由参与计划资助，但有关会员国得提出申请。

[31C/5，第04210段]

24. 决议草案70（埃及）建议宣布共同文化遗产年，并采取综合的方法，处理世界文化和自然遗产以及物质和非物质文化遗产方面的问题，促进“遗产年”活动的开展。秘书处估计该提案的预算影响为40,000美元。

总干事赞成关于开展共同文化遗产年活动的这项提案，该项活动将加强纪念《1972年保护世界遗产公约》三十周年的活动。不过，他建议将修正建议改为“与联合国一起促进实现开展共同文化遗产年活动的设想，采取综合的方法，处理世界文化和自然遗产及物质和非物质遗产方面的问题，促进‘遗产年’活动的开展。”并将其列入第04110段第（a）小段和第04210段第（a）（iii）小段之后。

一旦联合国大会就此通过决定，据秘书处估计，与这项活动有关的费用约为40,000美元。实施这项决定的费用将由计划IV.1和IV.2的正常计划提供。

[31C/5，第04210段]

计划IV.3 加强文化与发展之间的联系

25. 决议草案3（多米尼加共和国）建议支持设立拉丁美洲及加勒比地区负责文化政策的部长和官员的虚拟论坛。为此，该决议草案建议修改关于计划IV.3的决议建议，在31 C/5第04300段第（a）小段增加（iv）分段；在预期的结果（第04301段）中增列一项。该草案的总费用估计为49,625美元。

总干事认为，该草案较符合第04300段第(a)(i)小段“促进制定创新政策框架”的目标，但是，他认为没必要在第04300段中突出这项具体活动，它可能改变上述执行段落的总的范围。

不过，鉴于该草案具有地区针对性，总干事建议49,625美元的部分款额从重大计划IV的预算拨款中划拨。他还认为，另外的款额可通过向参与计划提出地区申请加以解决，但必须为此提交一份地区申请。

[31C/5, 第04300段]

26. **决议草案39**（俄罗斯联邦）建议修正决议建议第04300段第(a)(i)小段，在第5行“文化机构方面的能力”之后增加“和促进提倡革新的文化”。此外，该草案还建议开展一系列活动（宣传、制定法律文件、举行地区会议、出版半年期简讯），以促进所有发展领域的革新文化。

总干事承认促进革新对发展具有重要意义。不过他指出，从计划集中的角度看，增列此问题可能会使这个已包括少数几个主要目标的计划增加新的方面。不过，可通过举行一次关于“文化、发展与革新”的地区间专家会议，提出教科文组织在32 C/5框架内可在这方面采取的行动的提议，来落实这项提案。据秘书处估计，筹备和举行这样一次会议的费用约为35,000美元。

为若大会决定通过该提案，它亦应决定需批准之金额，并确定从文件31 C/5的哪些工作重点或章节中划拨这笔款额。

[31C/5 第01110和第04300段]

27. **决议草案57**（尼日利亚）建议在第04300段第(a)(ii)小段第1行“高质量工艺”之后增加“和其它文化产品”和在第4行“能力”之后增加“文化产业”。它还希望把《达喀尔全民教育行动纲领》和《达喀尔文化产业行动纲领》区分开来。估计该提案需增加预算120,000美元。

第一条建议旨在修改重大计划IV的内部结构，在促进艺术和手工艺（计划IV.3工作重点2）这一部分提及文化产业。总干事建议不修改第04300段第(a)(ii)小段，因为该决议草案的各项目标与计划IV.2工作重点3（促进文化财产和文化服务的多样性）的各项

目标完全一致，特别是与第04220段第(a)(iii)小段中的全球文化多样性联盟项目的各项目目标一致，因此，无需修改其目前的文本。

关于要区别达喀尔两个行动纲领的第二条建议，即建议在全民教育行动纲领内增加提倡青年阅读的活动，而非洲文化产业行动纲领则是“世界文化发展十年”的一个项目，总干事认为，这项修正不利于对第04300段第(a)(iii)小段的阅读，希望大会不予采纳。

[31C/5, 第04300段]

28. **决议草案63（斯洛伐克）** 建议在重大计划IV，尤其是在第04302段中关于促进艺术和手工艺的各工作重点中列入文化的贡献和达喀尔行动纲领的实施情况，以及在关于保护和振兴物质和非物质遗产的分计划中列入为罗姆民族实施的一项计划。

总干事认为不应在第04220和第04300段中特别提及某一民族。他认为，根据现行规定，可以在参与计划项下提供必要的资金来资助建议的活动。

[31C/5, 第04300段]

与横向专题有关的项目

29. **决议草案9（肯尼亚）** 建议在04400(a)段增加“在选定的发展中国家，尤其是东非和中非国家的干旱和半干旱地区”。此修正案的预算影响预计为100,000美元。

总干事认为不宜把一个具体活动或地区列入04400段，否则将改变此关键性段落的普遍范围。

但是，考虑到所建议项目的重要性，总干事建议将该项目作为31 C/5 04411和04412段关于在山区发展生态旅游的横向专题的后续活动纳入32 C/5中。同时，立即启动此项目可作为依据现行的规章由参与计划资助的一项活动的主题。

[31C/5, 第04400段]

30. **决议草案60（秘鲁）** 提议修改所有重大计划和教科文组织统计研究所（UIS）项下与横向专题“消除贫困，尤其是赤贫”有关的建议的决议，即01400、02400、03400、04400、05400和06400段，增加两个新的分段，建议教科文组织(i)制定与消除贫困相关

的评估和检查标准，以及对消除贫困项目的影晌进行评估的标准，（ii）确保教科文组织各部门之间的合作以及与联合国其他机构和基金会之间的协调，以便在实施已批准的项目时更好地步调一致和互相学习。由预算外资金资助的此决议草案的预算影响为200,000美元。

总干事完全支持此项建议。该建议符合《中期战略》草案（173—196段）中所提出的“消除贫困，尤其是赤贫”的战略的目标与原则。

[31C/5，第04400段]